

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Typschlüsselnummer

Lieferwagen

O M

35 O M 8

(Kasten / Radstand 3200 mm)

CH 3600 82

Hersteller P I A T Veicoli Industriali S.p.A., Torino (I)  
 Erkennungsmerkmale "35 OM 8\*B" auf Hersteller-Plakette  
"35.8" od. "2CFC 35500" vor Fahrgestell-Nr.  
 Herstellerplakette rechts, seitlich im Motorraum  
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich auf Längsträger, hinter Vorderrad  
 Motorplakette "8140.61" rechts, vorn seitlich auf Motorblock  
 Hauptmonteur I V I SA, Import-Export, 6911 Grancia + Aktiengesellschaft ADOLPH SAUER, 9320 Arbon  
 Geprüftes Fahrzeug Prototyp Unveränderliche Zeichen im Typencode 35 OM 8\*B / 35.8 od. 2CFC 35500

Fahrgestell  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6  
 Lenkung mechanisch  
 Getriebe mechanisch synchronisiert  
 Anzahl Gänge 5 Achsantrieb auf Hinterräder  
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, V-Scheiben/H-Innenbacken, mit  
Unterdruckhilfe, Bremskraftregler stufenlos last-  
abhängig auf die Hinterräder wirkend  
 Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment  
 Dauerbremse  
 2-Kreis-Kontrolle Wegschalter; separate Kontrollampe

Motor  
 Marke SOFIM Typ 8140.61  
 Bauart Reihe Takte 4  
 Treibstoff D Lage vorn  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4  
 Bohrung 93 Hub 90  
 Hubraum 2445 Steuer-PS 12,45  
 Leistungs-PS 52,9 kW(72DIN) bei U/min 4200  
 Lärm Nahfeld = 101 dB(A) bei U/min 4500 x)  
 Schalldämpfer 2 Tüpfel 400x170x145 / 420x189 mm  
 Abgasprüfung Becharch= 5,5 / Bosch-SZ= 3,65 bei 45%  
 Entstörung

Karosserie Kasten mit oder ohne Fenster  
 Anzahl Türen 2+1 H od. 3+1 H Geschw. Messer km/h  
 Sicherheitsgurten A4(B) + B (E) Rückspiegel 2/ beidseitig  
 Unterteil --- Zugvorrichtung nach Wunsch  
 Drahtstahlsicherung  
 Anzahl Plätze 3 3 M --- h ---  
 Masse innen 3540 aussen 5720 Achsabstand 3200 / ---  
 Länge 1820 2000 Doppelachse v --- h ---  
 Breite (1900) 1500 / (2620) 2300 Spurweite v 1700 h 1540  
 Höhe --- Spurweite v --- h ---  
 Überhang s --- 840 h --- ---  
 v --- --- h --- ---  
 h 1540 1680 Spurradius l 12000 r 11700

Gewichte vorn hinten total  
 Leergewicht 1050 830 1880  
 Nutzlast 180 1440 1620  
 Gesamtgewicht 1230 2270 3500  
 Fabrikgarantie --- --- 3500  
 Reifengrösse 175 R 16 C 175 R 16 C (Varianten +)  
 Ply / bar 6 / 3,75 6 / 3,75 vgl. Bemerkungen  
 Tragkraft 1500 2840  
 für V max 120 km/h 120 km/h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Masse in ( ) = Ausführung mit Hochdach

Garantierte Anhängelast gebremst 2000 kg  
 Garantierte Anhängelast ungebremst  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht  
 Geprüfte Anhängelast 1880 kg  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 116 km/h  
 Höchstgeschwindigkeit gemessen --- km/h

Ausrüstung	
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	HCR (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	
Kont. Nr.-Beleuchtung	2/separat
Scheibenwischer	2/Blatt mit ffp/Waschanlage
Wärmvorrichtungen	KLAXON CH 5 0701 04 oder andere homologierte Modelle

**Angebefür den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen		
Marke und Typ	O M 35 O M 8		
Typenscheinnummer	CH	3600	82
Karosserie	Kasten		
Plätze	total	3	vorn 3
Leergewicht	1880	Treibstoff	3
Nutzlast	1620	Steuer-PS	12,45
Gesamtgewicht	3500	Hubraum	2445

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- x) Gerauschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 45,66 km/h, M3, 1A 4,45 = 80 dB/A
- Ausrüstung : Kotschutzlappen hinten erforderlich.  
Schutzvorrichtung hinter Fahrer- und Mitfahrersitz erforderlich.
- + ) Reifenvarianten : 185 R 16 C, 8 PR, V= 1540 kg (3,50) / H= 3080 kg (3,50), V-max. 120 km/h.  
195 R 16 C, 8 PR, V= 1640 kg (3,25) / H= 3280 kg (3,25), V-max. 120 km/h.

Ersetzt TS CH 3600 82 v. 03.-07.07.78
Erkennungsmerkmale
(16.08.82)

Ort und Datum der Prüfung

Torino, 3. - 7. Juli 1978.

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Lieferwagen

O M

35 CM 8  
(Kasten/Radstand 3200)

CH 3600 82

Zusatzkarte

I.

Nachtrag vom 06.04.81 in Bern - Ad

Antriebsachse : auf Wunsch lieferbar mit Uebersetzung 5,22 : 1;

Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt : 37,4 km/h, M3, iA 5,22 = 80,5 dB/A  
Standmessung: 75,0 dB/A bei 3150 U/min.

Lärmdämpfungsmaßnahmen : - Absorptionsblenden beidseitig am Getriebe;  
- Motorhaube mit schalldämmendem Material ausgekleidet;  
- Motordeckel hinten und links mit schalldämmendem Material ausgekleidet.

Höchstgeschwindigkeit : 101,8 km/h.

Lieferwagen -  
Lastwagen

O M

diverse

CH 3600 82

SAMMELKARTE I.

(ist dem entsprechenden Typenschein beizulegen)

Nachtrag vom 26.07.82 - Ni

Gültig ab 1. Juli 1982

Neuer Importeur : IVECO Schweiz AG, Oberfeldstrasse 16, 8302 Kloten

Typenschein-Nr.

CH 3600 48	CH 3600 65	CH 3600 80	CH 3600 89	CH 3600 95
49	69	81	90	96
50	72	82	91	97
55	73	83	92	
58	78	87	93	
64	79	88	94	